



**Узагальнення роботи Дніпропетровської області з  
питань здійснення міжнародно-правового  
співробітництва (взаємодія з судовими установами) за  
II півріччя 2021 року**

**Щодо компетенції міжрегіональних управлінь юстиції з питань здійснення міжнародно-правового співробітництва у цивільних та кримінальних справах**



**Відповідно до підпунктів 4.47, 4.48 пункту 4 Положення № 1707/5 міжрегіональне управління юстиції відповідно до покладених на нього завдань:**

- **організовує взаємодію судів та інших органів державної влади у цивільних та кримінальних справах із компетентними органами іноземних держав на підставі законів, міжнародних договорів України;**
- **організовує та контролює виконання іноземних запитів і доручень, що надходять на підставі міжнародних договорів України про правову допомогу та правові відносини у цивільних та кримінальних справах;**
- **здійснює представництво інтересів осіб у судах України у рамках виконання Конвенції про цивільно-правові аспекти міжнародного викрадення дітей, інших міжнародних договорів України про правову допомогу у цивільних та кримінальних справах у порядку, визначеному законодавством України;**
- **подає клопотання про приведення покарання, призначеного вироком іноземного суду засудженій особі, у відповідність до законодавства України та забезпечує представництво у судах України у межах поданих клопотань**



**Так, на виконання вищезазначених завдань у Південно-Східному міжрегіональному управлінні Міністерства юстиції (м. Дніпро) діють:**

### **У Дніпропетровській області**

- Відділ судової роботи та міжнародної правової допомоги

### **У Запорізькій області**

- Сектор судової роботи та міжнародного співробітництва

### **У Кіровоградській області**

- Сектор судової роботи та міжнародного співробітництва

*Так, протягом II півріччя 2021 року до відділу судової роботи та міжнародної правової допомоги у Дніпропетровській області надійшов:*



**221 матеріал про надання міжнародної правової допомоги, із яких:**

**Запитів іноземних компетентних органів**



**161 матеріал, в тому числі 8 клопотань про приведення вироків іноземних судів у відповідність із законодавством України**

**Запитів судів/звернень громадян тощо про правову допомогу на території іноземних країн**



**60 матеріалів вказаної категорії**

## ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАПИТИ ІНОЗЕМНИХ КОМПЕТЕНТНИХ ОРГАНІВ:



Так, із загальної кількості запитів вказаної категорії **(161)**, які надійшли до відділу, складають:

111 доручень про вручення судових документів, проведення окремих процесуальних дій

11 клопотань про визнання та виконання іноземних судових рішень

7 запитів іноземних органів про витребування інформації, документів щодо пенсійного забезпечення, про реєстрацію особи на території України тощо

24 заяви іноземних громадян про витребування документів про освіту, трудовий стаж тощо

8 клопотань про приведення вироків віноземних держав у відповідність до законодавства України

**ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАПИТИ СУДІВ/ЗВЕРНЕННЯ  
ГРОМАДЯН ПРО ОТРИМАННЯ МІЖНАРОДНОЇ  
ПРАВОВОЇ ДОПОМОГИ НА ТЕРИТОРІЇ ІНОЗЕМНИХ  
ДЕРЖАВ:**



Так, із загальної кількості запитів вказаної категорії **(60)**, які надійшли до відділу, складають:

49 доручень про вручення судових документів, проведення окремих процесуальних дій

8 клопотань про визнання та виконання іноземних судових рішень

1 заява про повернення дитини

1 заява громадянина про витребування документів про трудовий стаж

1 повідомлення українського суду про розгляд справи про визнання особи недієздатною

Проблемні питання, які виникають під час виконання міжнародних договорів про правову допомогу у цивільних та кримінальних справах



Недоліки при оформленні документів про отримання правової допомоги на території іноземних держав

Відсутність посилання на міжнародний договір у дорученні

Досить часто, суди при оформленні доручення про вручення документів та/чи проведення окремих процесуальних дій не вказують міжнародний договір, на підставі якого вони звертаються за міжнародною правовою допомогою

Недостатня дата для виконання іноземного доручення

Цивільна справа, у зв'язку з якою запитується міжнародна правова допомога, призначається до судового розгляду у строк, який є явно недостатнім для виконання іноземною стороною судового доручення про правову допомогу

Неналежне засвідчення документів судового доручення та додатків

У багатьох випадках судові доручення та додатки до нього не засвідчуються підписом судді та гербовою печаткою суду

**Проблемні питання, які виникають під час виконання міжнародних договорів про правову допомогу у цивільних та кримінальних справах**



**Недоліки при оформленні документів про отримання правової допомоги на території іноземних держав**

**Відсутність перекладу документів**

Досить часто, суди при оформленні доручень про вручення документів та/чи проведення окремих процесуальних дій, клопотань про визнання та виконання судових рішень надають документи без засвідченого перекладу мовою, передбаченою вимогами міжнародного договору

**Порушення порядку направлення документів**

Трапляються випадки, коли суди при оформленні доручення на підставі Гаазької Конвенції 1965 року про вручення за кордоном судових та позасудових документів у цивільних або комерційних справах направляють документи до управління юстиції, а не безпосередньо до іноземного компетентного органу



Проблемні питання, які виникають під час виконання міжнародних договорів про правову допомогу у цивільних та кримінальних справах



Недоліки при оформленні документів судами за результатами виконання іноземних запитів про отримання міжнародної правової допомоги на території України

Відсутність заповненого бланку підтвердження про вручення документів

Досить часто, у разі, коли судом України вручено або не вручено документи одержувачу за дорученням іноземного суду, не заповнюється бланк підтвердження про вручення, у якому ставиться підпис особи чи зазначаються причини невручення документів

Відсутність протоколу судового засідання (протоколу про вручення документів) за результатами виконання доручення

Так, непоодинокими є випадки, коли при виконанні іноземних доручень у цивільних та кримінальних справах судом України не складається протокол судового засідання або протокол про вручення особі документів

Неналежне засвідчення документів за результатами опрацювання іноземних запитів

Досить часто, судами України при виконанні іноземних запитів про міжнародну правову допомогу/клопотань про визнання та виконання іноземних судових рішень надаються складені та зібрані документи, які не засвідчуються підписом судді та гербовою печаткою суду

Проблемні питання, які виникають під час виконання міжнародних договорів про правову допомогу у цивільних та кримінальних справах



Недоліки при оформленні документів судами за результатами виконання іноземних запитів про отримання міжнародної правової допомоги на території України

Не надання матеріалів застосування приводу

Судами при виконанні іноземних запитів у цивільних та кримінальних справах у випадках, передбачених чинним процесуальним законодавством, не надаються документи застосування заходів процесуального примусу

Відсутність перекладу документів мовою, передбаченою міжнародним договором

Так, непоодинокими є випадки, коли при виконанні іноземних доручень/клопотань про визнання та виконання іноземних судових рішень судом України не забезпечується переклад складених документів мовою, передбаченою відповідним міжнародним договором

Неповернення матеріалів іноземного доручення у разі невиконання запиту

Трапляються випадки, коли у разі невиконання іноземного доручення судами України не повертаються матеріали самого іноземного доручення, яке має бути повернуто іноземній стороні

**Проблемні питання, які виникають під час виконання міжнародних договорів про правову допомогу у цивільних та кримінальних справах**



**Недоліки при оформленні документів судами за результатами виконання іноземних запитів про отримання міжнародної правової допомоги на території України**

**Недотримання строків опрацювання іноземних запитів, передбачених чинним законодавством**

**Найбільш проблематичним та актуальним є питання дотримання судами України строків опрацювання іноземних запитів про міжнародну правову допомогу, які чітко встановлені вимогами чинного законодавства. Так, протягом 2021 року непоодинокими були випадки затримки опрацювання відповідних іноземних доручень про вручення документів/проведення окремих процесуальних дій, які були здебільшого були викликані недостатністю фінансування судових установ в частині забезпечення судів поштовими марками та конвертами для відправки судових повісток/іншої процесуальної кореспонденції особам, яких стосувалися запити про міжнародну правову допомогу**



**ДЯКУЄМО  
ЗА УВАГУ!**



**У разі виникнення будь-яких питань  
щодо застосування міжнародних  
договорів України у цивільних та  
кримінальних справах при  
оформленні документів ви можете  
звернутись до відділу судової роботи  
та міжнародної правової допомоги за  
номером телефону (0562) 31-46-94 або  
за допомогою електронної пошти на  
адресу відділу  
[inter\\_dnepr@dp.minjust.gov.ua](mailto:inter_dnepr@dp.minjust.gov.ua)**

